

Voices

DOMOTEX 2013

*The world's leading trade fair
for floor coverings*

COME AND SEE US IN HANNOVER
12 - 15 January / Hall 5, Stand C32



RADICI
GROUP

IN QUESTO NUMERO...

Tutte le novità dai mondi Radifloor®, Radigreen®, dorix® e Radilon® staple fibre presentate a DOMOTEX 2013:

»FILO BCF

Radifloor®: tra i leader nel mercato della pavimentazione tessile. PAG.2

»FILO PER ERBA SINTETICA

Radigreen®: evoluzione continua e ottimizzazione della gamma. PAG.5

»FIOCCO

dorix® PA6.10: novità all'insegna di uno sviluppo sostenibile. PAG.7

»LA SOSTENIBILITÀ PER RADICIGROUP?

Un approccio complessivo e sistemico nella gestione aziendale. PAG.8

»IL NOSTRO STAND

PAG.10

IN THIS ISSUE...

All the latest products from the world of Radifloor®, Radigreen®, dorix® and Radilon® staple fibre showcased at DOMOTEX 2013:

»BCF YARN

Radifloor®: leading products in the textile floor covering market. PAGE 2

»ARTIFICIAL GRASS YARN

Radigreen®: continuous evolution and product improvement. PAGE 5

»STAPLE FIBRE

dorix® PA6.10: a new product for sustainable development. PAGE 7

»WHAT DOES SUSTAINABILITY MEAN TO RADICIGROUP?

The RadiciGroup vision of corporate management: a global systemic approach to sustainability. PAGE 8

»OUR STAND

PAGE 10

RADIFLOOR®: TRA I LEADER NEL MERCATO DELLA PAVIMENTAZIONE TESSILE.

Tutte le novità dal mondo Radifloor®, il filo BCF in PA6 e PA6.6 per pavimentazione tessile di RadiciGroup, approdano all'edizione 2013 di Domotex, evento fieristico di riferimento per il settore dei tappeti e delle pavimentazioni.

Grazie all'esperienza e al know how di Radici Fil - azienda di RadiciGroup oggi tra i leader nel mercato europeo del flooring di qualità - la gamma Radifloor® si presenta come una soluzione ideale per settori come il contract, il residenziale, l'automotive e l'upholstery.



All the new RadiciGroup products in the Radifloor® PA6 and PA6.6 BCF yarn lines for textile floor coverings have arrived at Domotex 2013, the world's leading trade fair for carpet and flooring.

The proven experience and know-how of Radici Fil - a RadiciGroup company ranked among the leading European manufacturers of quality carpet yarn - make the Radifloor® range the ideal solution for the contract, residential, automotive and upholstery sectors.

Con Radifloor® offriamo ai nostri clienti...

- Prodotti sempre diversi, dal design sempre più personalizzato secondo le specifiche esigenze, disponibili in numerose serie di colori, opacità, titoli, livelli di finezza.
- Fili dalle caratteristiche mirate ad ottimizzare le prestazioni dei manufatti finiti, a migliorare la brillantezza e la solidità dei colori, ad elevare il livello di sicurezza. Prodotti con elevate proprietà di tenacità e resistenza all'usura nel tempo.
- Collaborazione a 360 gradi: insieme individuiamo esigenze e bisogni specifici, progettiamo, ci occupiamo della campionatura. E ancora, insieme affrontiamo le fasi di test e prove industriali.

What Radifloor® has to offer...

- More and more diverse products, always customized to meet specific needs, available in a wide variety of colours, lustres, counts and degrees of fineness.
- Yarn characteristics designed to boost the performance of finished products and improve brilliance, colourfastness and safety. High-tenacity wear-resistant yarns.
- 360-degree collaboration with customers: we work together on the initial specifications, the design and sampling. We do the testing and perform industrial trials together. Technical assistance is ensured all the way through the process, and produc-

Il tutto garantendo ottima assistenza tecnica e una buona tempestività in fase di produzione e fornitura.

- Qualità, flessibilità, affidabilità rese possibili grazie anche all'integrazione nella filiera del nylon 6.6 che caratterizza RadiciGroup. A livello europeo il Gruppo è l'unico fornitore per il settore Contract ad essere integrato nella filiera della poliammide 6.6. Il controllo della propria catena produttiva, dagli intermedi chimici come l'acido adipico sino alla poliammide 6 e 6.6, ai tecnopolimeri plastici e ai polimeri per filatura, rappresenta per RadiciGroup un vantaggio competitivo che unitamente al know-how e all'esperienza di cui dispone, gli consente di essere un partner affidabile per i propri clienti e di supportarli al meglio nei loro sforzi.

LE NOVITÀ 2013

Dopo aver puntato l'attenzione, lo scorso anno, sui Radifloor® in nylon 6.6 (in particolare sulla gamma 1000 e 1300 dtex) rivisitati e riprogettati in maniera sostanziale grazie alla messa in funzione in Radici Fil di nuove linee di filatura per la realizzazione di fili BCF di nylon 6.6 e di nylon 6 tinto in massa e di un nuovo reparto di interlacciatura ad aria, a Domotex 2013 il focus è sulla gamma prodotti in nylon 6, 700 e 920 dtex greggi. Presentata inoltre la nuova cartella colori dei fili BCF in PA6 1000 dtex e 40 filamenti Radifloor® Solid, prodotti ideali per applicazioni Contract come per esempio le "tiles" e per la produzione di "welcome mats", tappeti e tappetini d'ingresso.

Per il settore Residenziale spazio a Radifloor® PA6 920 dtex a 66 filamenti, Radifloor® PA6.6 1100 dtex a 256 filamenti e a Radifloor® PA6 1050 dtex a 200 filamenti.

RADIFLOOR® PA6 700 E 920 DTEX GREGGI.

Si tratta di due nuove famiglie di fili in nylon 6 a 40 filamenti. Sia il 700 che il 920 dtex sono disponibili con diverse opacità e affinità tintoriali. Studiati per applicazioni Contract "wall to wall" e "tiles" sia con fili interlacciati, sia ritorti e termo fissati, questi prodotti garantiscono eccellenti performance in termini di resistenza all'usura e allo schiacciamento.

UNA NUOVA CARTELLA COLORI PER I RADIFLOOR® SOLID IN PA6 1000 DTEX E 40 FILAMENTI.

Sono 85 i nuovi colori in gamma per il filo BCF PA6 1000 dtex e 40 filamenti, proposti a Domotex da Radici Fil.

Destinati principalmente ad applicazioni Contract come le "tiles" e i "welcome mats" (tappeti e tappetini d'ingresso), questi nuovi Radifloor® Solid garantiscono una migliore uniformità e migliori prestazioni in termini di solidità alla luce. La speciale forma trilobale della sezione modificata del filo è in grado di migliorare la resistenza alle macchie (anti soil adhesion) e facilitarne la rimozione. Il tutto mantenendo eccellenti performances del tappeto (carpet pile).

Radifloor® Solid garantiscono inoltre rispetto dell'ambiente: colorati durante il processo di estrusione, non devono essere sottoposti ad ulteriori successivi processi di tintura.

Nel corso dell'anno per questi Radifloor® Solid in PA6 1000 dtex e 40 filamenti si passerà da 85 colori disponibili a circa 100.



tion and deliveries are always on time.

- Quality, flexibility and reliability are made possible by vertically integrated nylon-6.6 production, a hallmark of RadiciGroup. The Group is the only European contract supplier with a fully vertically integrated polyamide 6.6 production chain: it has control over the entire production process, from chemical intermediates to adipic acid, polyamides 6 and 6.6, engineering plastics and spinning polymers.

This is one of the Group's strengths, a competitive advantage that, together with its know-how and acquired experience, makes it a reliable partner for its customers and guarantees the best support for their efforts.

NEW PRODUCTS AT DOMOTEX 2013

At last year's Domotex, the focus was on Radifloor® nylon-6.6 products (in particular, the 1000-dtex and 1300-dtex lines). The nylon-6.6 products had undergone a substantial redesign with the aid of new spinning lines for the manufacture of solution-dyed nylon-6 and 6.6 BCF yarn and a new air-entangling department, which had just been put into operation.

At Domotex 2013, however, the focus is on the raw nylon-6 700-dtex and 920-dtex product lines. Also showcased at the fair is the new colour portfolio of Radifloor® Solid PA6 1000-dtex, 40-filament BCF yarn, ideal for contract applications such as carpet tiles and welcome mats. What is more, yarn for the residential sector is on display: Radifloor® PA6 920-dtex, 6.6-filament; Radifloor® PA6.6 1100-dtex, 256-filament; and Radifloor® PA6 1050-dtex, 200-filament.

RADIFLOOR® PA6 RAW 700-DTEX AND 920-DTEX PRODUCT LINES...

These are two lines of nylon-6 40-filament yarns. Both the 700-dtex and the 920-dtex versions are available in a variety of lustres and dye affinities. Different products were specifically developed for contract applications such as wall-to-wall carpeting and carpet tiles: entangled, twisted and heat-set. These Radifloor® products ensure excellent performance in terms of resistance to wear and tear and resilience.

A NEW COLOUR PORTFOLIO FOR RADIFLOOR® SOLID PA6 1000-DTEX, 40 FILAMENT YARN...

At Domotex 2013, Radici Fil is introducing 85 new colours now available in the PA6 1000-dtex, 40-filament, BCF yarn line.

These new Radifloor® Solid products, targeted mainly at contract applications such as carpet tiles and welcome mats, ensure more uniformity and better performance in terms of light fastness. The special trilobal modified yarn cross-section improves stain resistance (anti-soil adhesion) and aids soil removal.

All this plus excellent carpet pile performance. Radifloor® Solid guarantees environmental protection, because it is dyed during extrusion and no further dye processing is necessary. During the year, the colour palette for the Radifloor® Solid PA6 BCF 1000-dtex, 40-filament yarn line will be expanded from 85 to 100 shades.

Per il settore Residenziale...

Le proposte 2013 per il settore Residenziale?

- La gamma Radifloor® in PA6 920 dtex a 66 filamenti disponibile con diversi gradi di opacità, per applicazioni in tinta unita "saxony". Ideale per tappeti che richiedono un buon grado di copertura a pesi contenuti.
- Per i tappeti con le costruzioni "cut pile" dalla mano molto morbida, al classico Radifloor® PA6.6 1400 dtex a 256 filamenti Radici Fil affianca due nuovi prodotti che consentono di realizzare tappeti soft con pesi più contenuti:
 - Radifloor® PA6.6 1100 dtex a 256 filamenti
 - Radifloor® PA6 1050 dtex a 200 filamenti

LA GAMMA RADIFLOOR®

RADIFLOOR® CONTRACT

Fili BCF di PA6.6 e PA6 greggi e tinta in massa ideali per la pavimentazione di hotel, uffici, luoghi pubblici e navi da crociera.

Radifloor® Contract, adatti per costruzioni "cut-pile" e "loop-pile" sono consigliati per la realizzazione di tappeti per applicazioni "heavy traffic" in accordo alle classi 32 e 33 della norma EN 1307.

RADIFLOOR® RESIDENTIAL

Fili BCF in PA6 e PA6.6: disponibili in un'ampia gamma di titoli, dpf, opacità ed affinità tintoriali, sono utilizzati per realizzare pavimentazioni domestiche e tappeti. Grazie alle loro molteplici possibilità di combinazione, Radifloor® Residential consentono di rispondere al meglio alle specifiche esigenze creative e di personalizzazione richieste dagli operatori del settore.

RADIFLOOR® AUTOMOTIVE

Fili BCF di PA6 tinti in massa ("solution dyed") e termofissati ("heat set"): utilizzati per la produzione di interni auto, quali per esempio tappeti preformati, rivestimento bagagliaio, tappetini.

RADIFLOOR® SPACE

Fili BCF di PA6: con la tradizionale gamma di denature, combinazioni di fili e colori, Radifloor® Space riconferma la costante presenza di RadiciGroup in questo tradizionale mercato dell'arredamento casa e del "wall to wall" carpet.

RADIFLOOR® SOLID

Fili BCF in PA 6 "solution dyed": possono essere utilizzati in costruzioni cut-pile e loop-pile, conferendo alla moquette wall to wall o alle mattonelle una migliore uniformità e migliori prestazioni in termini di solidità alla luce.

A completare l'offerta di Radici Fil c'è l'ampia gamma di fili BCF di PA6 e PA6.6 termo fissati "Suessen" e "Superba" disponibili in diverse denature, dpf e affinità tintoriali per i settori Contract e Residenziale.

RADIFLOOR®: CREATIVITÀ E COMPETENZA AL SERVIZIO DEL CLIENTE.

For the residential sector...

The new 2013 product proposals for the residential sector are:

- Radifloor® PA6 920-dtex, 6.6-filament line offering a variety of degrees of lustre for "Saxony uni-dyed" applications. Ideal for carpets requiring great coverage combined with light weight.
- Complementing the classic Radifloor® PA6.6 1400-dtex, 256-filament line for soft cut pile carpets, two new products for lighter-weight soft carpet:
 - Radifloor® PA6.6 1100-dtex, 256-filament
 - Radifloor® PA6 1050-dtex, 200-filament

RADIFLOOR® RANGE

RADIFLOOR® CONTRACT

Solution-dyed and raw PA6 and PA6.6 BCF yarn: ideal for floor coverings in hotels, offices and public buildings, as well as on cruise liners. Radifloor® Contract yarn for cut pile and loop pile construction is recommended for the manufacture of carpet for heavy traffic applications, in conformity with EN 1307, classes 32 and 33.

RADIFLOOR® RESIDENTIAL

PA6 and PA6.6 BCF yarn: available in a broad range of dpfs, lustres and dye affinities for residential carpeting and rugs.

Thanks to the large number of possible combinations, Radifloor® Residential can best meet the specific creative needs and customized specifications of carpet manufacturers.

RADIFLOOR® AUTOMOTIVE

Solution-dyed, heat-set PA6 BCF yarn: used for auto interiors, for instance, moulded carpet, boot liners and mats.

RADIFLOOR® SPACE

PA6 BCF yarn: with its traditional line of counts, combinations of yarns and colours, Radifloor® Space reconfirms RadiciGroup's presence in the traditional household furnishings and wall-to-wall carpet segment.

RADIFLOOR® SOLID

Solution-dyed PA6 BCF yarn: can be used for cut pile and loop pile construction to give wall-to-wall carpeting or carpet tiles better uniformity and colourfastness.

Radici Fil rounds out its offering with the broad Suessen and Superba lines of heat-set PA6 and PA6.6 BCF yarn, available in a variety of dpfs and dye affinities for the contract and residential sectors

RADIFLOOR®: CREATIVITY AND COMPETENCE AT OUR CUSTOMERS' SERVICE.

FOR FURTHER INFORMATION

Arturo Andreoni, RadiciGroup Radifloor® Marketing Manager

arturo.andreoni@radicigroup.com

WWW.RADICIGROUP.COM/FIBRES

RADIGREEN®: EVOLUZIONE CONTINUA E OTTIMIZZAZIONE DELLA GAMMA.

Il filo in poliolefine e poliammide per erba sintetica di RadiciGroup torna anche quest'anno a Domotex. Utilizzato per realizzare manti sintetici per campi sportivi, usi decorativi e nel settore del "landscape", Radigreen® è frutto della pluriennale esperienza di **Tessiture Pietro Radici (TPR)**, azienda storica di RadiciGroup e unico fornitore a livello mondiale a disporre di una gamma completa di fili per erba sintetica sia in nylon che in poliolefine, nell'ambito del mercato dell'erba sintetica.

MY RADIGREEN®

Ad Hannover l'attenzione è puntata sull'esclusiva combinazione "All In One" di monofili dritti e testurizzati My Radigreen®, prodotti sviluppati specificamente per manti sintetici destinati ad aree residenziali, domestiche e commerciali.

Per chi necessita di un manto che duri a lungo e dall'aspetto estetico ineguagliabile, MY RADIGREEN® è la soluzione ideale.

MY... È l'acronimo di MULTI-YARN, una struttura combinata di monofili nella stessa bobina, che consente la massima flessibilità di colori e produzione al produttore di tappeto.

La combinazione "All In One" di monofili dritti e testurizzati consente al cliente di avere subito a disposizione le bobine contenenti tutti i fili del prodotto finito: monofilo dritto morbido e dalle combinazioni colore corrispondenti ai propri gusti e alle scelte del proprio Brand, unitamente al monofilo txt (con diversi gradi di testurizzazione).

Tra i prodotti oggi in gamma:

- Monofili PE dritti + monofilo testurizzato PP
- Monofili PE dritti + monofilo testurizzato PE
- Monofili PE dritti + monofilo testurizzato PA

RADIGREEN® HDF PE

A Domotex c'è un altro filo per erba sintetica su cui si pone attenzione. Si tratta del fibrillato Radigreen® HDF PE, un prodotto ideale per applicazioni nel settore sportivo dove si richieda al manto erboso elevata resistenza (oltre 40.000 cicli Lisport) all'usura nel tempo.

Nato da un'evoluzione tecnologica produttiva e dall'utilizzo di polimeri ad elevate performance, **Radigreen® HDF PE** completa le già premiate caratteristiche del fibrillato - lavorabilità a telaio, facilità di posa e di manutenzione - con un'elevata resistenza all'usura nel tempo, garantendo così qualità, performance e durata.

Grazie alla sua particolare struttura, Radigreen® HDF PE è in grado di resistere a sollecitazioni prolungate sviluppando l'eccezionale proprietà di avvitemento su se stesso. Un effetto elica che rafforza in uso il filo, aumentandone la resilienza e la resistenza allo splitting (indebolimento della fibra). L'utilizzo di questo filo garantisce inoltre uniformità e omogeneità della superficie di gioco.



RADIGREEN® HDF PE
AFTER 200 LISPORT CYCLES



RADIGREEN® HDF PE
AFTER 40,200 LISPORT CYCLES

RADIGREEN®: CONTINUOUS EVOLUTION AND PRODUCT IMPROVEMENT

The RadiciGroup polyamide and polyolefin artificial grass yarn range is back once again at Domotex.

Radigreen® products for the manufacture of synthetic sports and landscaping turf are the result of the many years of experience of **Tessiture Pietro Radici (TPR)**, an ancestral RadiciGroup company and the only supplier in the world with a complete portfolio of nylon and polyolefin yarn for synthetic turf.

MY RADIGREEN®

At Hannover the spotlight is on MY Radigreen®, an exclusive line of all-in-one combinations of straight and textured monofilament specifically developed for residential and commercial synthetic turf.

MY RADIGREEN® is the ideal solution for anyone who needs long-lasting synthetic turf with unmatched aesthetic appeal.

"MY..." stands for MULTI-YARN, multiple monofilaments combined on a single bobbin, which gives turf makers maximum colour and production flexibility.

The MY RADIGREEN® portfolio of all-in-one combinations of straight and textured monofilament allows customers to select all the yarn needed for a finished product and receive it on just one bobbin: soft straight monofilament yarn in colour combinations to meet any individual taste or brand-specific need, together with textured monofilament featuring different degrees of texturing.

Among the products available today:

- Straight PE monofilament + textured PP monofilament
- Straight PE monofilament + textured PE monofilament
- Straight PE monofilament + textured PA monofilament

RADIGREEN® HDF PE

At Domotex 2013, the focus is also on another artificial turf yarn: Radigreen® HDF PE, a fibrillated yarn ideal for sports applications where turf with long-lasting resistance to wear and tear from high traffic (over 40,000 Lisport cycles) is required.

Radigreen® HDF PE has been achieved through the evolution of production technology and the use of high performance polymers. It complements the highly prized characteristics of traditional fibrillated yarn - loom weavability, ease of installation and maintenance - with new properties such as high resistance to wear and tear, improved quality, performance and durability.

The special structure of Radigreen® HDF PE allows it to withstand prolonged stress.

The yarn's exceptional self-twisting property increases resilience and split resistance, thus making the yarn stronger on the field. Furthermore, this yarn ensures a uniform and homogeneous playing field.

I vantaggi di Radigreen® HDF PE?

Ottima lavorabilità a telaio - Elevata resistenza allo strappo (tuft lock) - Estrema facilità di riempimento in fase di posa - Eccellente capacità di trattenere il riempimento nel tempo - Semplifica le attività di manutenzione periodica.

RADIGREEN® NELL'ARREDO URBANO E RESIDENZIALE: LE APPLICAZIONI.

Commercial landscaping

- Hotel, motel, ristoranti, strutture alberghiere e centri commerciali
- Allestimenti temporanei, set fotografici e cinematografici
- Stand fieristici e organizzazione di eventi
- Uffici, sale riunione e grandi strutture aziendali
- Landscaping urbano, architettura ambientale (piazze, fontane, ecc.)
- Parchi pubblici, piste ciclabili, spartitraffico e aiuole urbane
- Università, cortili scuole e parco giochi

Residential landscaping

- Giardini, giardini d'inverno e aiuole
- Balconi, terrazzi, roof garden
- Bordo piscina
- Minigolf e aree ricreative in genere
- Spazi per animali domestici

Radigreen® HDF PE advantages

Excellent loom weavability - Excellent tuft lock - Extreme ease of filling during installation - Excellent fill retention over time - Much easier maintenance.

RADIGREEN® FOR COMMERCIAL AND LANDSCAPING APPLICATIONS

Commercial landscaping

- Hotels, motels, restaurants and shopping malls
- Temporary installations and photo/movie sets
- Exhibition stands and event spaces
- Offices, meeting rooms and corporate complexes
- Urban spaces (squares, water fountains) and landscaping
- Parks, bicycle lanes, traffic islands and flower beds
- University campuses, school courtyards and playgrounds

Residential landscaping

- Gardens, winter gardens and flower beds
- Balconies, terraces and roof gardens
- Swimming pool surrounds
- Minigolf greens and recreation areas
- Pet turf

FOR FURTHER INFORMATION

Andrea Marcassoli, TPR Customer Technical Assistance

andrea.marcassoli@radicigroup.com

WWW.RADIGREEN.COM



DORIX® PA6.10: NOVITÀ ALL'INSEGNA DI UNO SVILUPPO SOSTENIBILE.

Dopo aver presentato lo scorso anno un portafoglio prodotti dorix® e Radilon® staple fibre arricchito di nuove colorazioni tinto massa e di una maggior varietà di titoli, in occasione di Domotex 2013 RadiciGroup lancia ufficialmente sul mercato dorix® PA6.10, il nuovo fiocco a ridotto impatto ambientale su base poliammide 6.10. Ottenuto mediante l'utilizzo, per il 64%, di polimero di origine biologica prodotto presso gli impianti di Radici Chimica SpA (azienda appartenete all'area Chimica di RadiciGroup) partendo da esametildiammina e **acido sebacico**, questo nuovo fiocco garantisce non solo un elevato livello di sostenibilità, ma anche ottime performance.

L'ACIDO SEBACICO

Di origine biologica, l'acido sebacico viene ricavato dai semi della pianta dell'olio di ricino. Una pianta la cui coltivazione, diffusa soprattutto in India e Cina, avvenendo su terreni semiaridi non è in concorrenza con le colture alimentari.

DORIX® PA6.10

Disponibile in una vasta gamma di colori e articoli, questo prodotto in fiocco è ideale per il settore della pavimentazione tessile in ambito Contract, in particolare per la produzione di tappeti o tiles agugliate in applicazioni che richiedono elevate performances in termini di resistenza e solidità del colore.

«Dall'acquisizione della tedesca dorix GmbH ad oggi» - afferma **Filippo Bona**, R&D Manager di Radici Yarn - «abbiamo concentrato i nostri sforzi sull'ampliamento della gamma prodotti in fiocco, così da offrire ai nostri clienti un range sempre più completo e differenziato di articoli. Non solo fiocco in PA6 in versione greggia e tinto massa ma da ora, dal 2013, anche prodotti eco-sostenibili su base nylon 6.10 a marchio dorix®. Un brand che vogliamo sia, per i nostri clienti fidelizzati, sempre più sinonimo di qualità, flessibilità, ridotto impatto ambientale e al contempo di performance elevate.»

«Nel nostro lavoro di sviluppo prodotti» - afferma **Daniele Zanoletti**, Sales Manager di Radici Yarn - «continua a rimanere centrale la collaborazione a valle con i nostri clienti partner. Anche il nuovo dorix® PA6.10, realizzato grazie al know how del nostro impianto chimico novarese nella produzione di polimeri di nylon, è esempio di questa precisa volontà: affrontare la sfida sostenibilità insieme ai nostri clienti, sviluppando con e per loro nuovi prodotti dal ridotto impatto ambientale.»

DORIX® PA6.10 PER FINETT SOLID GREEN: UN'APPLICAZIONE DI SUCCESSO AL BAU 2013

Findeisen GmbH, importante produttore tedesco di needled carpets e cliente-partner di RadiciGroup, ha scelto dorix® PA6.10 per realizzare FINETT SOLID green, l'innovativa pavimentazione tessile presentata in occasione dell'edizione 2013 del BAU, salone internazionale dell'edilizia in programma a Monaco di Baviera dal 14 al 19 gennaio.

DORIX® PA6.10: A NEW PRODUCT FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT.

Following last year's introduction of an enhanced dorix® and Radilon® staple fibre portfolio with more solution-dyed colours and counts, at Domotex 2013 RadiciGroup is officially launching dorix® PA6.10, a new PA6.10-based staple fibre with a smaller environmental footprint. This new staple product is manufactured with a polymer made of 64% natural materials by weight. It is produced by Radici Chimica SpA (a company belonging to the RadiciGroup Chemicals Business Area) starting from hexamethylenediamine and **sebacic acid**. Thus the new staple fibre ensures a high level of sustainability, in addition to excellent performance.

SEBACIC ACID

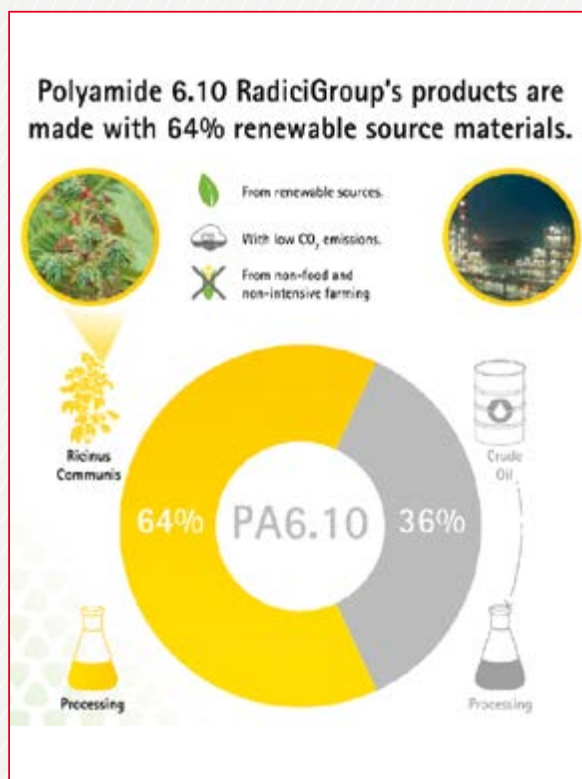
A material of biological origin obtained from the seeds of the castor oil plant (*Ricinus communis*). The plant is cultivated, mostly in China and India, in arid conditions. Hence it does not compete with agricultural products for human consumption.

DORIX® PA6.10

A staple fibre available in a vast range of colours and ideal for the contract textile floor coverings sector, particularly the manufacture of carpeting and needle-felt carpet tiles for high performance applications where colourfastness and resistance to wear and tear are a must.

"Since the acquisition of the German firm dorix GmbH," said Filippo Bona, R&D manager of Radici Yarn, "we have concentrated our efforts on expanding our staple fibre range so as to offer our customers an increasingly more complete and differentiated selection of products. Starting in 2013, we will offer not only raw and solution-dyed PA6 staple fibre but also an eco-sustainable nylon-6.10 line under the dorix® brand name. We would like our loyal customers to recognize this brand as synonymous with ever high quality, flexibility and performance, as well as low environmental impact."

"Collaboration with our downstream customers and partners," said Daniele Zanoletti, sales manager of Radici Yarn, "is central to our product development work. Our new dorix® PA6.10 staple fibre - produced using the know-how of RadiciGroup Chemicals in Novara, Italy - is just one example of our commitment to supporting our customers in the sustainability challenge by developing, with and for them, new products with a smaller environmental footprint."



FINETT SOLID GREEN: A SUCCESSFUL DORIX® PA6.10 APPLICATION SHOWCASED AT BAU 2013.

Findeisen GmbH, a leading German producer of needle-punched felt flooring and a RadiciGroup customer-partner, has chosen dorix® PA6.10 for the manufacture of FINETT SOLID green, an innovative floor covering to be presented at BAU 2013, the international trade fair for architecture, materials and systems, to be held in Munich, Germany, from 14 to 19 January.

«Grazie a dorix® PA6.10 abbiamo potuto realizzare un prodotto innovativo e al tempo stesso eco-sostenibile,» - ha affermato Kai Schippmann, Marketing Manager di Findeisen GmbH - «una pavimentazione tessile agugliata dalle caratteristiche e dalle performance assolutamente ottimali, paragonabili se non superiori a quelle di pavimenti realizzati impiegando fibre di nylon 6.

I test di laboratorio, così come i test di posa e utilizzo che abbiamo effettuato progettando e realizzando il nostro FINETT SOLID green, hanno dimostrato come l'utilizzo di fiocco di PA6.10 mantenga inalterate non solo le caratteristiche tecniche del tappeto ma anche la sua durata nel tempo, le condizioni di utilizzo, di lavaggio, pulizia e manutenzione.»



"Thanks to dorix® PA6.10, we have been able to manufacture a product that is both innovative and eco-sustainable," said Kai Schippmann, marketing manager of Findeisen GmbH.

"FINETT SOLID green is a needle-felt carpet with properties and performance of the highest level, equal to, if not greater than, the properties of nylon-6 floor covering.

Laboratory, installation and usage testing carried out during the development and manufacture of FINETT SOLID green have demonstrated that the use of PA6.10 staple fibre does not change the technical characteristics of the carpeting, its lifetime, or the required cleaning and care."

«La sostenibilità è diventata un fattore chiave per l'edilizia contemporanea e responsabile,» - conclude Schippmann - «per questo è fondamentale proporre agli operatori di questo settore, dai progettisti ai costruttori, dagli architetti ai designer sino agli arredatori, prodotti in grado di migliorare ulteriormente la sostenibilità degli spazi e degli edifici.

Ed è proprio in occasione del BAU, appuntamento fieristico internazionale dedicato all'edilizia, che abbiamo deciso di presentare il nostro nuovo FINETT SOLID green. La sostenibilità rappresenta per Findeisen un valore, è uno dei fattori chiave del nostro successo. È il nostro futuro.»

"In today's building industry, sustainability is a key factor in doing business responsibly," Mr. Schippmann concluded. "Therefore, it is vital for us to offer the players in the field - architects, builders and interior designers - products that can further improve the sustainability of buildings and rooms. And, precisely for this reason, we have decided to introduce our new FINETT SOLID green at BAU 2013, a leading world trade show dedicated to the construction sector. Findeisen considers sustainability a corporate value, one of the keys to our success. It is our future."

Scopri il mondo di FINDEISEN GmbH: www.finett.de

Discover the world of FINDEISEN GmbH: www.finett.de

FOR FURTHER INFORMATION

Filippo Bona, Radici Yarn R&D Manager

filippo.bona@radicigroup.com

Daniele Zanoletti, Radici Yarn Sales Manager

daniele.zanoletti@radicigroup.com

WWW.RADICIGROUP.COM/FIBRES

SOSTENIBILITÀ? UN APPROCCIO COMPLESSIVO E SISTEMICO NELLA GESTIONE AZIENDALE!

Cosa rappresenta la sostenibilità per il nostro Gruppo? Una sfida. Una visione onnicomprensiva della gestione aziendale, a tutti i livelli della nostra filiera: dalla chimica alle materie plastiche, sino alle fibre sintetiche. Nel nostro approccio alla sostenibilità riteniamo sia fondamentale tenere in considerazione fattori non solo ecologici ma anche economici e sociali.

CREDIAMO SERVANO CHIAREZZA E TRASPARENZA: per questo rendicontiamo le attività e i risultati raggiunti nell'ambito della Corporate Social Responsibility secondo le linee guida della GRI - la più importante organizzazione mondiale nel campo della rendicontazione non finanziaria.

THE RADICIGROUP VISION OF CORPORATE MANAGEMENT: A GLOBAL SYSTEMIC APPROACH TO SUSTAINABILITY

What does sustainability mean to RadiciGroup? We look at environmental sustainability as a challenge requiring an all-inclusive vision of corporate management at all levels of the production chain: from chemicals to plastics and synthetic fibres. In our approach to sustainability, not only environmental factors but also economic and social factors play a fundamental role.

WE BELIEVE IN CLARITY AND TRANSPARENCY. That is why we report on our activities and achievements related to corporate social responsibility in accordance with the Global Reporting Initiative (GRI) Framework, the most widely used guidelines for non-financial reporting in the world.

PENSIAMO SIANO LE AZIONI CONCRETE A POTERCI FAR AFFRONTARE IN MANIERA POSITIVA LA NOSTRA "SFIDA":

per questo ci impegniamo a rispettare i nostri stakeholder, a ridurre le emissioni di gas ad effetto serra e i consumi energetici, ad utilizzare energia prodotta da fonti rinnovabili e materiale riciclato proveniente dalla nostra filiera produttiva o post consumer. E ancora, sviluppiamo prodotti derivanti da fonti rinnovabili (ne sono esempio i tecnopolimeri su base PA6.10 Radilon® D, CornLeaf, il filo da biopolimero PLA a base di acido polilattico o il fiocco in nylon 6.10 dorix® PA6.10), prodotti realizzati con materiali riciclati post consumer (come i fili r-Radyarn® e r-Starlight®, ottenuti a partire dal riciclo di bottiglie in pet post-consumo), prodotti che possano contribuire alla riduzione di CO2 (come nel caso di alcuni Radilon®, tecnopolimeri ideali per la sostituzione del metallo e impiegati nel settore automobilistico). Mettiamo in atto progetti mirati a salvaguardare risorse naturali come l'acqua e l'aria, adottiamo metodi come il Life Cycle Assessment (LCA) che permettono di misurare e parametrizzare le performance, in termini di impatto ambientale, dei prodotti. Siamo impegnati sul fronte dello sviluppo e dell'ottenimento di EPD (Environmental Product Declaration) nel rispetto di specifici requisiti metodologici e regole, le PCR (Product Category Rules). Importante poi il ruolo attivo in materia di sostenibilità in associazioni di riferimento per i business nei quali il nostro Gruppo opera. Sui territori nei quali sono site le nostre aziende, sosteniamo progetti ed eventi improntati sul rispetto dell'ambiente e sulla sostenibilità. Cerchiamo di sensibilizzare i nostri dipendenti diffondendo in azienda una cultura sostenibile.

«Non può esserci sviluppo senza ricchezza, questo è chiaro ma è altrettanto chiaro che il poter garantire creazione di ricchezza, non ha basi solo economiche. Da tempo ci siamo posti come obiettivo quello di fare business in modo responsabile. Siamo un Gruppo chimico e come tali abbiamo più di altri la responsabilità di garantire sicurezza, gestire e ridurre gli impatti ambientali delle nostre attività produttive e dei nostri prodotti che a valle possono a loro volta assicurare non solo massimi livelli qualitativi ma anche maggior sostenibilità ai nostri clienti. Stiamo puntando sempre di più sull'utilizzo di risorse rinnovabili, sulla razionalizzazione dei consumi energetici, sul riciclo e sullo sviluppo di prodotti ecosostenibili. Ma non siamo che all'inizio di un percorso. Come abbiamo detto più volte, quella della sostenibilità rappresenta davvero una sfida per il nostro Gruppo. Una sfida che intendiamo portare avanti all'insegna della concretezza, dell'azione e della trasparenza.»

Angelo Radici, Presidente di RadiciGroup.

IL NUOVO BILANCIO DI SOSTENIBILITÀ RADICIGROUP

Ha ottenuto il livello di conformità B+ (il "+" si riferisce, come per tutti i livelli di applicazione, alla verifica esterna del bilancio, che per

WE BELIEVE THAT CONCRETE ACTION IS THE ONLY POSITIVE WAY TO CONFRONT OUR CHALLENGE.

We are committed to listening to and engaging our stakeholders, reducing greenhouse gas emissions, cutting energy consumption, using energy produced from renewable sources, and using recycled materials originating from our production plants or post-consumer recycled materials.

Furthermore, we develop products made from renewable source materials (e.g., Radilon® D PA6.10 engineering plastics; CornLeaf yarn made from PLA (polylactic acid) polymer; and dorix® PA6.10, nylon 6.10-based staple fibre), products made from post-consumer recycled materials (e.g., r-Radyarn® and r-Starlight® yarns made from post-consumer recycled PET bottles) and, lastly, products that can aid in reducing CO2 emissions (e.g., Radilon® engineering plastics suitable as metal replacements in automotive applications). We design and implement projects targeted at saving precious natural resources, such as water and air, and adopt tools, such as Life Cycle Assessment (LCA), to assess and measure the environmental performance and impact of our products.

We are committed to publishing Environmental Product Declarations (EPDs) for our products, according to the specific requirements set forth in the Product Category Rules (PCR).

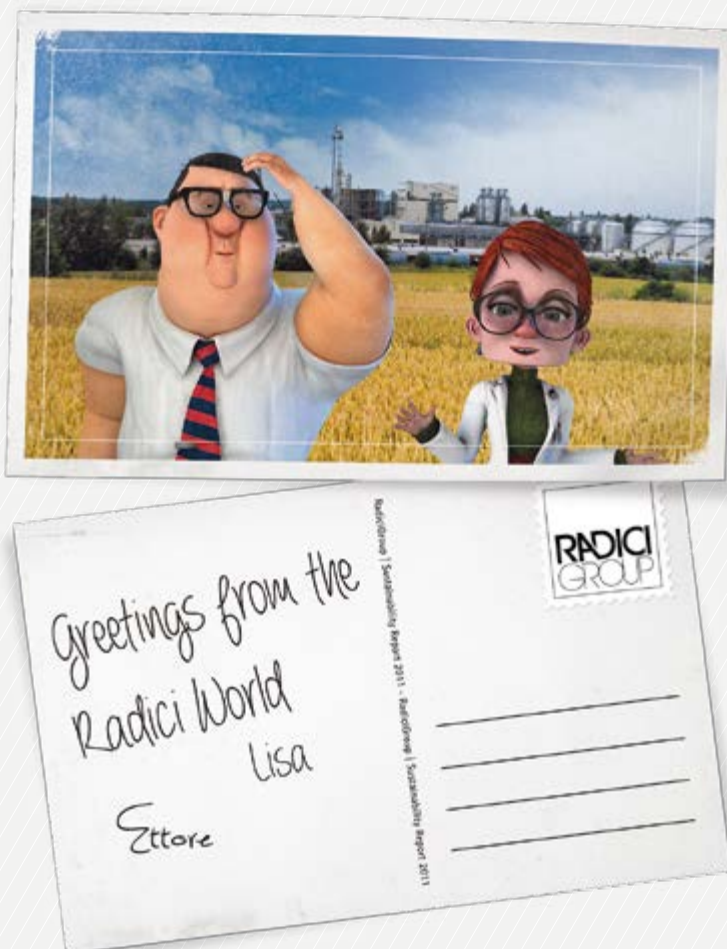
Also important is our active participation in sustainability issues as a member of industry associations and organizations. In the communities where we operate, we support projects and events involving environmental protection and sustainability. We undertake activities to raise the awareness of our employees and promote a sustainability culture in our companies.

"There cannot be development without wealth. That much is clear. But it is also clear that the capability to create wealth is not based on economics alone. Doing business in a responsible way has been a long-standing objective for us. We are a chemicals Group and, as such, we more than others have the responsibility to ensure safety, and manage and reduce the environmental footprint of our production activities and our products, thus providing our downstream customers with not only the highest quality, but also a greater level of sustainability. We are concentrating more and more on using renewable resources, rationalizing energy consumption, recycling and developing eco-sustainable products. But we are only on the starting line of this race. As we have repeatedly said before, sustainability represents a challenge for our Group. A challenge that we intend to tackle under the banner of concrete action and transparency."

Angelo Radici, President of RadiciGroup

THE NEW RADICIGROUP SUSTAINABILITY REPORT

Has achieved GRI Application Level B+. (A "+" can be appended to the level if external assurance has been given. External assurance for



RadiciGroup è stata firmata da **Certiquality**). Un risultato significativo per RadiciGroup la cui sfida è quella di fare della sostenibilità uno strumento di business, di innovazione, di cultura aziendale.

Attraverso la misurazione dei diversi indicatori - da quelli economici (**EC**) a quelli relativi a diritti umani (**HR**), pratiche e condizioni di lavoro (**LA**), società (**SO**), ambiente (**EN**), responsabilità di prodotto (**PR**) - il nuovo Bilancio di Sostenibilità 2011 mostra un trend triennale delle performance economiche, ambientali e sociali di RadiciGroup.

Vuoi scoprire l'edizione completa del nuovo Bilancio di Sostenibilità RadiciGroup? Collegati al nostro sito web www.radicigroup.com e accedi alla sezione SOSTENIBILITÀ.

(the RadiciGroup Sustainability Report was provided by Certiquality.) For RadiciGroup, this Report is a significant achievement towards meeting the challenge of making sustainability a tool for business, innovation and corporate culture. The Sustainability Report includes a series of GRI performance indicators - Economic (**EC**), Human Rights (**HR**), Labour Practices and Decent Work (**LA**), Society (**SO**), Environment (**EN**) and Product Responsibility (**PR**) - that provide a 3-year trend (2009-2011) of RadiciGroup's economic, environmental and social performance.

The complete 2011 Sustainability Report is available on the RadiciGroup site www.radicigroup.com in the SUSTAINABILITY section.

IL NOSTRO STAND

FILI COME OPERE D'ARTE

Elementi diversi, distinti, capaci però di entrare in stretta relazione l'uno con l'altro. Capaci di dialogare all'interno di un'immagine. Sono proprio le immagini quest'anno a dare corpo alle pareti dello stand di RadiciGroup.

Ritratti fotografici che avranno come protagonisti fili colorati, quelli prodotti da RadiciGroup, **dipinti capolavoro** - Las Meninas di Velazquez, Maria Maddalena di Caravaggio, Die Taenzerin di Klimt, La nascita di Venere di Botticelli - e **figure femminili** con abiti unici realizzati presso il dipartimento di Fashion Design della LABA, la Libera Accademia di Belle Arti di Brescia.

Le fotografie: a cura di **Virgilio Fidanza**

La progettazione dello Stand: realizzata da **Exposure Architects**, studio di architettura di **Dorit Mizrahi** e **Oliviero Godi**.

LA COLLOCAZIONE

Strutturato su due piani e con un layout architettonico all'insegna dell'essenzialità e del colore bianco, anche quest'anno lo stand è posizionato all'interno della Hall 5, padiglione che ospita, unitamente alla categoria Fibres & Yarns, anche quelle Textile floor coverings, Woven carpets and rugs e Textile machinery.

LA PAVIMENTAZIONE

Rivestita di moquette e tappeto prodotti utilizzando fiocco, fili BCF e fili per erba sintetica RadiciGroup.

OUR STAND

YARNS AS ELEMENTS OF A WORK OF ART

Different and distinct, but capable of relating closely to one another ... able to establish a dialogue within the framework of an image.

This year, images will liven up the walls of the RadiciGroup stand: photographic portraits, whose subjects are coloured yarns produced by RadiciGroup; famous paintings - Las Meninas by Velazquez, Maria Maddalena by Caravaggio, Die Taenzerin by Klimt and The Birth of Venus by Botticelli -; and female figures wearing unique pieces of clothing made by the Design Fashion Department of the Libera Accademia di Belle Arti (Free Academy of Fine Arts) in Brescia, Italy.

Photos: **Virgilio Fidanza**

Stand design: **Exposure Architects**, the architectural firm of **Dorit Mizrahi** and **Oliviero Godi**.

LOCALE

An essential, white, two-story structure - erected, as in previous years, in Hall 5, the hall hosting the Fibres, Yarns & Textiles exhibition area, as well as Textile Floor Coverings, Woven Carpets, Rugs and Textile Machinery.

FLOORING

Carpet and rugs produced using staple fibre, BCF yarn and synthetic turf yarn manufactured by RadiciGroup.

RADICI PARTECIPAZIONI SPA

Operating headquarters:

Via Ca' Antonelli, 55 - 24024 Gandino (BG) - IT
Phone +39 035 715411 - Fax +39 715 616

Administrative headquarters:

Via Ugo Foscolo, 152 - 24024 Gandino (BG) - IT

www.radicigroup.com

e-mail: news@radicigroup.com

VOICES - Managing Editor: Filippo Servalli

Editor: Cristina Bergamini

Art Direction: MultiMedia.it - Bergamo (BG)

Translation: Augustina D. Kymmel - Valento G. Pedrocchi

Printing: Tecnostampa - Seriate (BG)

Editorial property of Radici Partecipazioni S.p.A.

Registered at the Court of Bergamo No.16 of 16/4/1996 - FREE COPY

Follow us  